

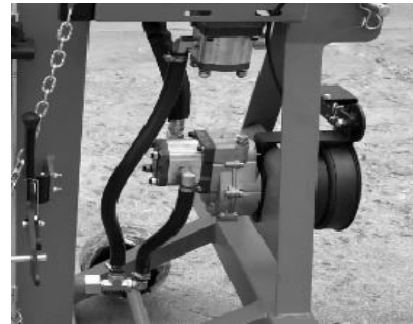
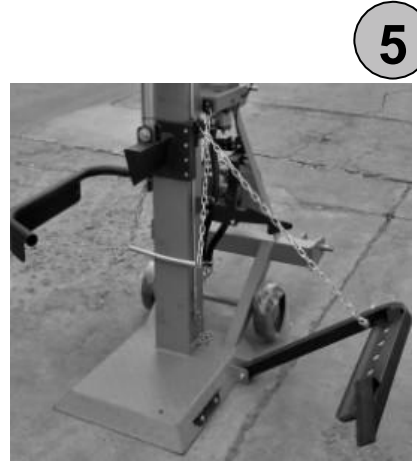
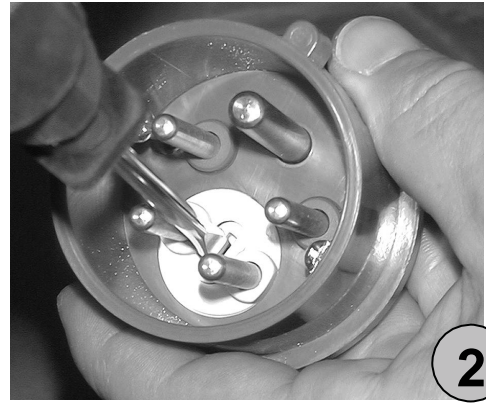
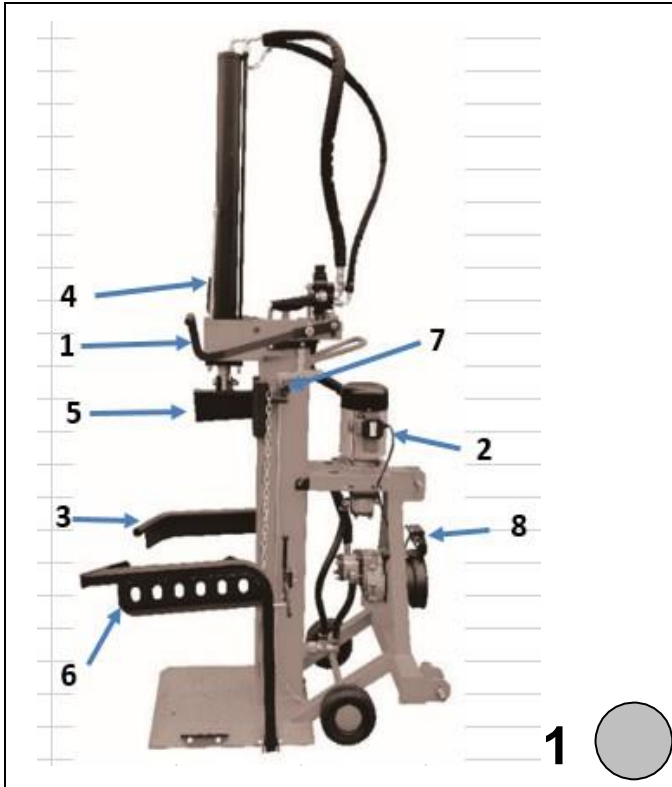
BK98365

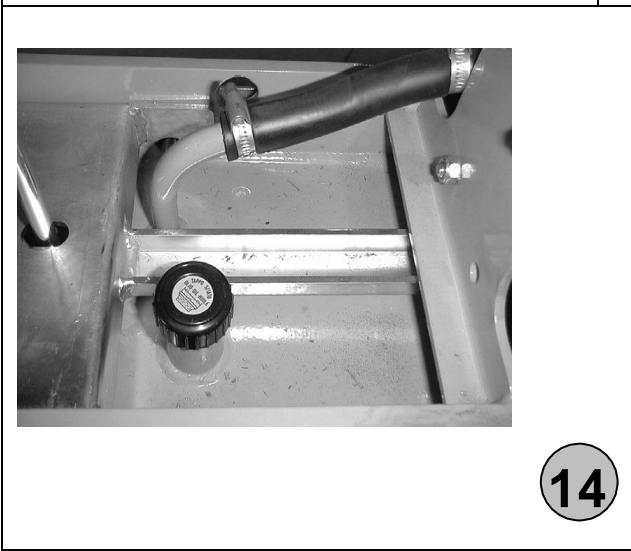
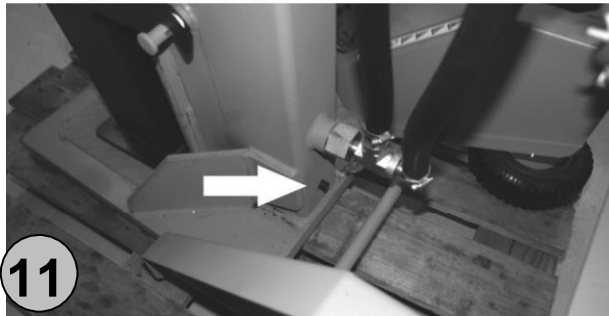
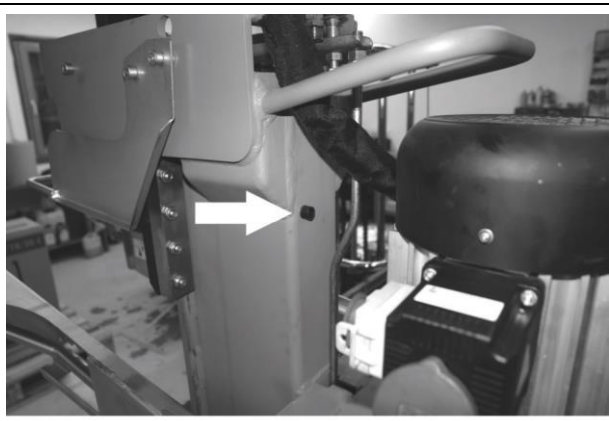
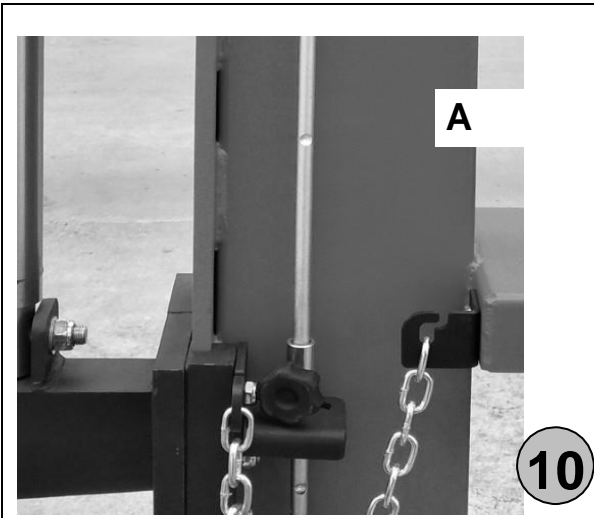


Română  
Instrucțiuni originale



CE





## Operare !!!

RO



Aveți întrebări tehnice? O reclamație? Aveți nevoie de piese de schimb sau de instrucțiunile de utilizare?

Veți fi ajutat rapid și fără birocrație inutilă pe pagina noastră web [www.xinhaiwei.com](http://www.xinhaiwei.com) în secțiunea **Servicii**. Sprijiniți-ne ca să vă putem ajuta. Pentru a putea identifica aparatul dvs. atunci când aveți o reclamație referitoare la el, trebuie să îi cunoaștem numărul de serie, numărul comenzii și anul de producție. Toate aceste detalii pot fi găsite pe eticheta tip. Introduceți detaliile mai jos pentru consultare ulterioară

**A.V. 2 Orice reeditare, chiar și parțială, este supusă aprobării. Modificări tehnice sunt rezervate producătorului. Imaginile sunt doar în scop ilustrativ**

## Aparat

### Descrierea aparatului (fig. 1)

1. Manete de acționare
2. Combinație comutator - priză de 400V (schimbător de fază)
3. Suport buștean
4. Mecanism tija?????
5. Cuțit de despiciat
6. Dispozitiv de ridicare
7. Limitare cursă
8. Întrerupător de siguranță

### Garanție

Garanția se aplică exclusiv defectelor de material sau de fabricație. La depunerea unei reclamații în perioada de garanție trebuie prezentată dovada originală a achiziției cu data achiziției.

Garanția nu include nicio utilizare neautorizată, de ex. supraîncărcarea aparatului, utilizarea violentă, deteriorarea de către o parte terță sau de un obiect străin. Nerespectarea instrucțiunilor de operare și a instrucțiunilor de asamblare și uzura obișnuită, de asemenea, nu sunt acoperite de garanție.


## Instrucțiuni generale de siguranță

Citiți cu atenție următoarele reglementări de siguranță și instrucțiunile de operare înainte de a începe să lucrați cu aparatul. Dacă înstrăinați aparatul unei alte persoane, furnizați-i și instrucțiunile de operare. Păstrați instrucțiunile de operare într-un loc sigur în orice moment! Păstrați instrucțiunile de operare pentru consultare ulterioară.

Verificați dacă produsele livrate sunt complete. După despachetare, verificați toate componentele pentru a vedea dacă au fost deteriorate în timpul transportului.

Furnizorul trebuie să fie imediat notificat în cazul unei reclamații. Reclamațiile depuse cu întârziere nu vor fi luate în considerare.

**PRUDENȚĂ!**  
**ESTE NECESAR SĂ VĂ ASIGURAȚI CĂ ETICHETELE CU NUMERE ȘI ILUMINARE NU SUNT ACOPERITE DE APARAT ATUNCI CÂND SUNT TRANSPORTATE PE DRUMURI PUBLICE. PANOURILE DE AVERTIZARE ȘI PANOURILE CU INSTRUCȚIUNI TREBUIE SĂ FIE APLICATE ÎN CONFORMITATE CU REGULAMENTUL DE TRANSPORT RUTIER. DACĂ DESPICĂTORUL ESTE ACȚIONAT DE UN CARDAN, TREBUIE CONECTAT LA UN TRACTOR PRINTR-O EXTENSIE ÎN TREI PUNCTE, ÎN CONFORMITATE CU REGULAMENTUL ADECVAT, FĂRĂ A FI ACCEPTATĂ NICI O EXCEPȚIE! AMBELE DISPOZITIVE NU TREBUIE UTILIZATE ÎN ACELAȘI TIMP ÎN NICI UN CAZ!**

- ✓  **Verificați nivelul uleiului înainte de fiecare utilizare. Adăugați ulei dacă este necesar**
- ✓ **Aparatul trebuie operat numai de o singură persoană!**
- ✓ Efectuați o inspecție vizuală a aparatului înainte de fiecare utilizare. Nu utilizați aparatul dacă vreun dispozitiv de siguranță este deteriorat sau uzat. Nu scoateți niciodată din funcțiune niciun dispozitiv de siguranță.
- ✓ Nu porniți aparatul dacă este răsturnat sau nu este în poziția de funcționare.
- ✓ Siguranța la locul de muncă este responsabilitatea dvs.
- ✓ Păstrați locul de muncă curat. Dezordinea la locul de muncă poate provoca răni.
- ✓ Lucrați numai în condiții de vizibilitate adecvată.
- ✓ Protejați aparatul împotriva umezelii și ploii.
- ✓ Nu folosiți unelte electrice acolo unde există pericol de incendiu sau explozie.
- ✓ Utilizați aparatul numai în plină zi sau în condiții de iluminare artificială adecvată.
- ✓ Preveniți contactul corpului cu piesele împământate, de ex. conducte, elemente de încălzire, plite de gătit, frigidere.
- ✓ Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat.
- ✓ Nu lăsați aparatul la îndemâna altor persoane, în special a copiilor și a animalelor de companie și asigurați-vă că acestea nu ating cablul.
- ✓ Păstrați aparatul într-un loc sigur atunci când întrerupeți activitatea.
- ✓ Dacă aparatul nu este utilizat, păstrați-l într-un loc sigur, inaccesibil copiilor.
- ✓ Nu supraîncărcați uneltele electrice. Acestea funcționează mai bine și mai sigur în intervalul de putere specificat.
- ✓ Utilizați aparatul exclusiv în scopul menționat în aceste instrucțiuni de utilizare.
- ✓ Nu folosiți aparate cu performanțe slabe pentru sarcini grele.
- ✓ Nu purtați haine largi sau bijuterii, deoarece acestea ar putea fi agățate de piesele în mișcare.
- ✓ Purtați pantofi cu talpă antiderapantă atunci când lucrați în aer liber.
  - ✓ Purtați o plasă de păr dacă aveți părul lung.
  - ✓ Purtați în permanență ochelari de protecție și protecție pentru urechi.
  - ✓ Nu utilizați cablul în scopuri neprevăzute.
  - ✓ Nu folosiți cablul pentru a deconecta aparatul și protejați-l împotriva temperaturilor excesive, de ulei și margini ascuțite.



- ✓ Asigurați-vă o poziție sigură și păstrați-vă echilibrul în orice moment.
- ✓ Urmați instrucțiunile de lubrifiere și schimbare a uleiului specifice aparatului.
- ✓ Verificați în mod regulat cablul de alimentare al uneleii electrice și cablurile prelungitoare și înlocuiți-le cu ajutorul unui expert dacă sunt deteriorate.
- ✓ Păstrați mânerul uscat, curat și fără ulei și grăsimi.
- ✓ Deconectați aparatul electric dacă nu este utilizat și înainte de întreținere sau reglare.
- ✓ Verificați dacă cheile și uneltele de reglare au fost îndepărtate înainte de a porni aparatul.
- ✓ Preveniți pornirea neintenționată. Asigurați-vă că întrerupătorul este oprit când conectați aparatul la sursa de alimentare.
- ✓ În aer liber pot fi utilizate doar cabluri prelungitoare aprobate și marcate corespunzător.
- ✓ Fiți atent la ceea ce faceți. Folosiți bunul simț atunci când lucrați. Nu utilizați aparatul electric dacă nu vă puteți concentra.
- ✓ Funcționarea impecabilă și specificată a echipamentului de protecție sau a pieselor ușor deteriorate trebuie verificate cu atenție sau acestea trebuie înlocuite înainte ca uneltele electrice să fie utilizate data viitoare.
- ✓ Toate piesele de pe aparat trebuie verificate periodic pentru a detecta semne de deteriorare sau îmbătrânire. Aparatul nu trebuie utilizat dacă nu este într-o stare perfectă.
- ✓ Nu utilizați aparate electrice atunci când întrerupătorul nu poate fi pornit și oprit.
- ✓ Pentru reparații trebuie utilizate doar piese de schimb originale.

- ✓ Reparațiile pot fi efectuate numai de către un electrician.
- ✓ Verificați dacă aparatul are semne de uzură sau deteriorare înainte de a pune aparatul în funcțiune și după orice impact și efectuați reparațiile necesare.
- ✓ Nu folosiți niciodată piese de schimb sau accesorii neaprobate sau nerecomandate de producător.
- ✓ Asigurați-vă că alte piese **nu cauzează** un scurtcircuit la contactele aparatului.
- ✓ Aparatul nu este o jucărie pentru copii! Copiii nu pot estima pericolele asociate cu acest aparat. Nu lăsați copiii să folosească aparatul în niciun caz.
- ✓ **Persoanele care din cauza abilităților lor fizice, senzoriale sau mentale sau a lipsei de experiență sunt incapabile de a opera aparatul nu trebuie să îl folosească.**
- ✓ **Dacă aparatul prezintă vreo deteriorare vizibilă, acesta nu trebuie pus în funcțiune.**
- ✓ **Reparațiile neautorizate pot duce la pericole semnificative.**
- ✓ **Pentru accesorii se aplică reglementări identice.**
- ✓ **Nu asigurăm garanție pentru următoarele daune:**
- ✓ **Deteriorarea aparatului ca urmare a influențelor mecanice și a supratensiunii.**
- ✓ **Modificări ale aparatului.**
- ✓ **Utilizare în orice alte scopuri decât cele descrise în manual.**
- ✓ **Toate instrucțiunile de siguranță trebuie respectate în mod obligatoriu pentru a preveni rănirea și deteriorarea aparatului.**

#### Instrucțiuni importante de siguranță specifice aparatului

- ✓ Păstrați zona de lucru curată întotdeauna și îndepărtați resturile de lemn căzute.
- ✓ Rețineți că lemnul este o materie primă naturală și poate scăpa de sub control atunci când este despicat (bucăți de lemn aruncate în mod neașteptat)
- ✓ Trebuie să purtați întotdeauna încălțăminte de protecție.
- ✓ Țineți întotdeauna mâinile în afara feței lemnului sau a cuțitului de despicat.
- ✓ Fețele lemnului despicat trebuie să fie dreptunghiulare, dacă este posibil, astfel încât lemnul să rămână în siguranță pe masa de sprijin și să nu poată aluneca în lateral.
- ✓ Echipamentul de siguranță al aparatului nu trebuie demontat sau scos din funcțiune.
- ✓ Îndepărtați resturile de lemn, deșeurile de lemn și scoarța de la locul de funcționare a aparatului.
- ✓ Verificați cablurile de alimentare. Nu utilizați cabluri de alimentare defecte.
- ✓ Verificați dacă operarea cu ambele mâini funcționează corect înainte de a pune aparatul în funcțiune.
- ✓ Purtați haine potrivite. Scoateți bijuteriile, inelele și ceasul de mână.
- ✓ Purtați haine de protecție.

- ✓ Atenție în timpul lucrului: pericol de rănire a degetelor și mâinilor cauzat de despicător.
- ✓ **Toate echipamentele și paravanele de protecție trebuie să fie montate pe aparat și să funcționeze fără probleme în timpul lucrului cu aparatul.**
- ✓ Utilizați un instrument de susținere adecvat pentru despicarea bucăților grele sau mari.
- ✓ Schimbarea sculei, reglarea, curățarea, întreținerea și repararea defecțiunilor trebuie efectuate numai atunci când motorul este oprit. Scoateți ștecherul din priză!
- ✓ Toate echipamentele de protecție și siguranță trebuie remontate imediat după terminarea reparației și întreținerii.
- ✓ Puneți despicătorul pe o suprafață de operare plană și antiderapantă înainte de a-l utiliza. Asigurați suficientă mișcare liberă.
- ✓ Nu folosiți niciodată aparatul de despicat lemn atunci când plouă.
- ✓ Tensiunea de linie trebuie să corespundă detaliilor de pe eticheta tip a aparatului.
- ✓ Derulați complet cablul atunci când este utilizat tambur, pentru a preveni încălzirea acestuia.
- ✓ Priza trebuie să fie prevăzută cu un întrerupător de siguranță împotriva curentului vagabond atunci când lucrați în aer liber.
- ✓ Piesa de lemn prelucrată trebuie așezată pe suprafața aparatului întotdeauna într-o poziție stabilă pentru a împiedica mișcarea acesteia.
- ✓ Nu despicati lemn ud.
- ✓ Întotdeauna trebuie despicată doar o singură bucată de lemn.
- ✓ Nu despicati lemn care conține obiecte străine.
- ✓ O bucată de lemn blocată nu trebuie îndepărtată manual. Puteți pune un lemn scurt sub bucățile blocate, prindeți bucățile blocate și mențineți cuțitul de despicat în mișcare până când piesele blocate vor fi despicate complet.

#### Acțiuni în situații de urgență

Asigurați tratamentul de prim ajutor necesar corespunzător naturii vătămării și solicitați asistență medicală calificată cât mai curând posibil. Protejați persoana vătămată de alte răni și calmați-o.

**Trusa de prim ajutor trebuie să fie întotdeauna disponibilă la locul de muncă în caz de accident, în conformitate cu DIN 13164. Materialul scos din trusa de prim ajutor trebuie repus la loc imediat.**



**Dacă este nevoie de ajutor,**

**vă rugăm să furnizați următoarele detalii:**



1. **Locul accidentului**
2. **Natura accidentului**
3. **Numărul de persoane rănite**
4. **Tipul leziunii**



#### Marcare:

##### Siguranța produsului:

	
Produsul corespunde standardelor UE adecvate	Interdicție generală



##### Interdicții:

	
Fumatul interzis!	Fără foc deschis!


	
Utilizarea în spații închise interzisă!	Avertizare / precauție



#### Avertizare:



"Pericol! Feriți-vă de piesele în mișcare!"  
 "A se opera de o singură persoană!"  
 "Purtați protecție auditivă!"

	
Păstrați distanța de siguranță!	Avertizare! Pericol de blocare!



#### Comenzi:

	
Avertizare împotriva tensiunii periculoase	Folosiți cască de protecție!



	
Citiți instrucțiunile de utilizare!	Folosește pantofi de protecție!

	
Folosiți mănuși de protecție!	Folosiți ochelari de protecție și căști!

#### Protecția mediului:

	
Eliminați deșeurile în mod profesional pentru a nu dăuna mediului.	Ambalajul materialului din carton poate fi livrat centrelor de colectare pentru reciclare.

#### Pachetul:

	
A se proteja împotriva umezelii	Cu această parte în sus

#### A se utiliza astfel cum este prevăzut

- Despicatorul hidraulic de lemn poate fi utilizat numai în poziție verticală și bucățile de lemn pot fi despicate doar în poziție verticală în direcția fibrelor. Dimensiunile bucăților de lemn despicate nu trebuie să depășească dimensiunea standard a mesei de proiectare (modele diferite, consultați specificațiile tehnice)
- Orice altă utilizare este considerată o utilizare în conflict cu denumirea aparatului. Producătorul nu va fi răspunzător pentru nicio pierdere, în consecință - riscul va fi suportat de utilizator.

#### Eliminarea

Instrucțiunile de eliminare se bazează pe pictograme plasate pe aparat sau pe ambalajul acestuia. Descrierea semnificațiilor poate fi găsită în capitolul „Marcare”.

#### Cerințele personalului de operare

Operatorul trebuie să citească cu atenție Instrucțiunile de operare înainte de a utiliza aparatul.

#### Calificare

Nu este necesară o calificare specială pentru utilizarea aparatului, în afară de instrucțiunile detaliate ale unui expert.

#### Varsta minima

Aparatul poate fi operat numai de persoane cu vârsta peste 18 ani. O excepție include tinerii care operează aparatul în cadrul educației lor profesionale pentru a obține abilitățile necesare sub supravegherea instructorului.

#### Instruire

Utilizarea aparatului necesită numai instrucțiuni adecvate furnizate de către un profesionist sau citirea instrucțiunilor de operare. Nu este necesară o pregătire specială.


## Specificații tehnice

Model:	LS16000A/LS20000A
H x W x D în mm	2,600 x 850 x 1,300 mm
lungimea lemnului despicat	5 55 mm-1,000 mm
diametrul lemnului despicat	8 0mm-500 mm
Cursa maximă a cilindrului	960 mm
Forța nominală de despicare	16t/20 t
Capacitatea aprox. a	16 l
Tipul modelului	Motor electric + arbore de ieșire
Presiune hidraulică	220-250 bari
Greutate	305 kg /312kg
Tensiune / frecvență	400 V/50 Hz + arbore de ieșire
Puterea motorului	5.5kW S6 40% (P1) sau de la 35 PS / 26
Rotățiile arborelui de ieșire	540 min <sup>-1</sup>

Notă: \* S6 40% funcționare continuă funcționare periodică: timpul unui ciclu este de 10 minute, timpul de funcționare la sarcină constantă este de 4 minute, timpul de funcționare fără sarcină este de 6 minute; nivel de presiune a zgomotului: 74,3 (fără sarcină) / 93,6 (sarcină) dB  
Nivel de vibrații: mai mic de 2,5m/s<sup>2</sup>

## Transport și depozitare

- Aparatul poate fi transportat numai cu motorul oprit.
- Curățați corect aparatul înainte de a-l depozita.
- Păstrați aparatul într-un loc curat și uscat.

 În timpul transportului aparatului se poate scurge ulei. Vă rugăm să asigurați corect aparatul și să luați măsuri pentru protejarea mediului.

#### Transportul:

- ✓ **Transport cu cărucior de ridicat și stivuit cu furcă:**  
Aparatul este fixat pe un palet folosind curelele pentru transportul către client.

- ✓ **Transport cu macaraua:**

- Pentru a transporta aparatul cu ajutorul unui cârlig, se vor folosi bucle circulare pe carcasă.

**Nu ridicați niciodată aparatul de cuțitul de despicat!  
Nu transportați niciodată aparatul în poziție orizontală (se poate scurge ulei).**

#### Montarea:

Aparatul a fost proiectat pentru lucrări pe suprafețe plane și trebuie instalat și fixat cu șuruburi M10x150 pe o bază dură pentru a fi stabil în mod corespunzător.

## Asamblare și prima punere în funcțiune

#### PRUDENȚĂ!

**AMBELE DISPOZITIVE NU TREBUIE NICIODATĂ SĂ FIE UTILIZATE ÎN ACELAȘI TIMP!  
ASIGURAȚI O CONEXIUNE CORECTĂ A CONDUCTEI DE PRESIUNE PENTRU ASIGURAREA FUNCȚIONĂRII SUPAPEI.  
ASIGURAȚI-VĂ CĂ NU EXISTĂ PERSOANE NEAUTORIZATE ÎN ZONA PERICULOASĂ!**

#### Riscuri reziduale și măsuri de protecție

**Aparatul a fost proiectat conform stadiului tehnicii și al reglementărilor tehnice de siguranță recunoscute.**

**În ciuda acestui fapt, ar putea exista unele riscuri reziduale atunci când lucrați cu acesta.**

- ✓ Pericol de rănire a degetelor și mâinilor cauzat de despicător atunci când lemnul este ghidat sau pus în mod neautorizat.
- ✓ Leziuni cauzate de o bucată de lemn aruncată, cauzată de reținerea sau ghidarea neautorizată.
- ✓ Risc pentru sănătate prin despicături și tăieturi.  
Echipament individual de protecție, precum mănuși de protecție, trebuie purtat în mod obligatoriu.
- ✓ Pericol asociat cu curentul atunci când sunt utilizate cabluri de alimentare necorespunzătoare.
- ✓ Riscurile ascunse reziduale pot fi generate în ciuda tuturor măsurilor preventive luate.
- ✓ Cu toate acestea, riscurile reziduale pot fi reduse la minimum dacă se respectă instrucțiunile de siguranță, utilizarea ca principii desemnate și Instrucțiunile de operare.

#### **Motor de acționare:**

Motorul electric montat este conectat astfel încât să fie gata de funcționare.  
Conexiunea corespunde prevederilor VDE și DIN corespunzătoare.

**Conexiunea la rețea asigurată de client și cablul prelungitor utilizat trebuie să corespundă reglementărilor relevante.**

## Personalul operator

(fig. 3, 4, 5, 6, 8, 10 și 13)

#### **Punerea aparatului în funcțiune la pornirea cilindrului:**

- ✓ Pentru a începe comutarea finală la splitterul acționat electric, este suficient să trageți maneta operatorului sau să ridicați arcul de rupere final - la înălțimea ochilor -.
- ✓ Dacă porniți motorul și trageți ambele manete de acționare. Acum, tija pistonului este presată din cilindru și, în consecință, cilindrul se ridică încet în sus (fig. 4).

#### **PRUDENTĂ:**

##### **Acordați atenția necesară furtunurilor hidraulice !!!**

- ✓ Introduceți cu grijă și încet șuruburile din gaură, apucați mânerul de comutare și înșurubați piulițele pe șuruburi (fig. 4).

#### **Nu ghidați niciodată cilindrul rapid în sus și nu folosiți forța!**

- ✓ Orice greșeli de funcționare sunt în mod natural excluse de la garanție !!
- ✓ Acum eliberați mânerul de comutare; pana de despicat este ghidată în sus de tija pistonului. Despicătorul de lemn este acum gata de a fi pus în funcțiune (fig. 5).

#### **Punerea în funcțiune a aparatului la ridicarea cilindrului:**

- ✓ Conectați-vă la rețea, porniți motorul, asta e tot (acordați atenție direcției vitezei!)

#### **Pornirea aparatului din motive de transport:**

Puneți un bloc de lemn cu o înălțime de aprox. 15 - 20 cm pe podea. Trageți de mânerul de comutare și lăsați pana de despicat pe blocul de lemn. Acum apucați mânerul de comutare și blocați mișcarea înapoi. Acum opriți motorul.

- ✓ (Blocați comutatorul de limită dacă sunteți singur)
- ✓ Înșurubați ambele piulițe de pe știftul montat pentru a elibera placa cilindrului de cadru (fig. ).
- ✓ Acum porniți din nou motorul.
- ✓ Cilindrul coboară acum până la pana de despicat dacă mânerul de comutare nu este tras.
- ✓ După ce a coborât, trageți de mânerul de comutare și opriți aparatul.

Porniți motorul și fiți atenți la direcția de rotire. În cazul în care comutatorul nu răspunde atunci când manetele de acționare sunt trase, polaritatea trebuie schimbată imediat (consultați dispozitivul de conectare / hidraulic)

#### **Operare cu două mâini**

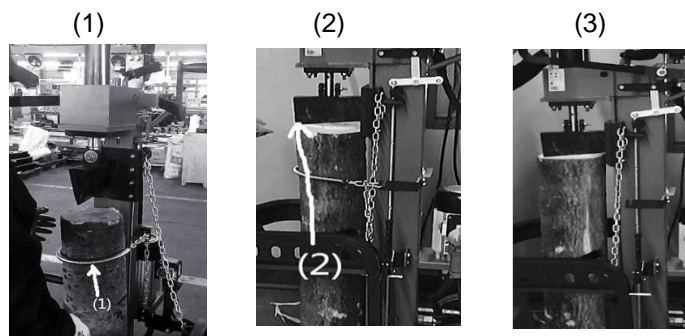
##### **Purtați mănuși de lucru corespunzătoare atunci când despicăți lemnul!**

- ✓ Lemnul este mutat pe masă prin dispozitivul de ridicare (poze 6) și este ținut cu cuțitul.
- ✓ Procesul de despicare este inițiat prin mișcarea ambelor mâner de comutare în jos.
- ✓ Mișcarea cuțitului de despicat este oprită prin eliberarea unui mâner de comutare sau a două mâner.
- ✓ Cuțitul de despicat revine în poziția superioară atunci când ambele mâner de comutare sunt împinse în sus.

#### **Lungimea lemnului despicat**

Despicătorul hidraulic de lemn este potrivit pentru despicarea blocurilor (masă de despicare montată) și a lemnului de un metru. Cursa maximă poate fi limitată (vezi Limitarea cursei). Limita efectivă a cursei ascendente este de aproximativ 3 - 5 cm deasupra lemnului.

#### **Etapa de operare**



- (1). În primul rând, bușteanul trebuie fixat prin prinderea dispozitivului --- lanț și arc
- (2). În al doilea rând, trageți de mânerul de comutare, până când cuțitul cade în jos și țineți strâns marginea superioară a buștenilor. Acum, eliberați mânerul de comutare, cuțitul s-a oprit.
- (3). Eliberați dispozitivul de susținere - arcul lanțului și continuați să despicăți buștenul.
- (4). În timpul procesului de despicare, pana ține în mod normal bușteanul în poziția de despicare.

#### **Limitarea cursei**

##### **Tija de lovitură a cuțitului de despicat deasupra lemnului de despicat**

- ✓ Ghidați cuțitul de despicat în poziția dorită
- ✓ Eliberați maneta de acționare sau opriți motorul
- ✓ Eliberați bucușă de blocare A și apăsați arcul (fig. 7)
- ✓ Eliberați ambele manete de acționare sau porniți motorul
- ✓ Verificați cursa tijei cuțitului de despicat

#### **Limitarea cursei descendente**

##### **Bucăți lungi de lemn**

- ✓ Cilindrul se extinde la maxim 100 cm (fig 12).
- ✓ Șurub de reglare în poziția cea mai înaltă (fig. 13).

#### **Ritmul de despicare:**

Există două pași de despărțire: motorul se mișcă rapid în direcția de despicare a lemnului, trăgând ușor manetele de acționare. Mișcarea înainte a cuțitului este redusă la ritmul de despicare, performanța maximă fiind obținută prin apăsarea completă în jos.

**PRUDENTĂ:** Nu despicăți niciodată cu o mișcare rapidă înainte! Apăsați manetele de acționare în jos până la oprire, atunci când se despică lemnul.

## Suport pentru bușteni

### **Protecție**

- Suportul pentru prinderea buștenilor după procesul de despicare pentru a preveni căderea lemnului spre operator. (fig. 3)

## Înterupător de siguranță

### **Despicător atât cu motor electric, cât și cu priză de putere**

- Motorul electric poate funcționa numai atunci când comutatorul de siguranță este deschis. (fig. 8)
- Motorul electric și priza de putere nu pot funcționa în același timp.

## Test de funcționare

Despicătorul hidraulic de lemn este furnizat într-o stare funcțională. Următoarele teste funcționale trebuie efectuate înainte de fiecare utilizare.

- ✓ Lăsați ambele mânere de comutare și cuțitul despicător să coboare la aproximativ 5 cm deasupra mesei
- ✓ Un mâner de comutare trebuie întotdeauna eliberat; cuțitul de despicat va rămâne în poziția selectată
- ✓ **Comutator STOP**

**Capacul combinat al înterupătorului oprește unitatea electrică. Zona roșie de pe fundalul galben semnalizează funcția de oprire de urgență. A se utiliza numai în caz de pericol! Vă rugăm să informați alte persoane despre acest echipament de protecție.**

# Întreținere și îngrijire

## Instrucțiuni de siguranță pentru inspecții și întreținere:

Numai un aparat întreținut și tratat în mod regulat poate fi un ajutor satisfăcător. O întreținere și o îngrijire insuficiente pot duce la accidente și răniri neașteptate.

- ✓ **Nu folosiți niciodată agenți de curățare agresivi pentru curățare. Acestea ar putea deteriora sau distruge aparatul.**
- ✓ **Deconectați aparatul.**
- ✓ Solicitați repararea și întreținerea dispozitivului electric numai de către electricieni.
- ✓ Toate echipamentele de protecție și siguranță trebuie montate imediat după finalizarea reparației și întreținerii.

## Vă recomandăm următoarele:

- ✓ **Cuțitul de despicat**  
Cuțitul de despicat este supus unei uzuri rapide care trebuie ajustat prin rectificare suplimentară, dacă este necesar. Acest lucru va crește performanța de despicare și va proteja despicătorul. Folosiți numai o singură pană, nu puteți folosi o pană încrucișată.  
**Sfat: ungeți cuțitul de despicat!**
- ✓ **Echipament de protecție cu două mâini**  
Funcționarea dispozitivului combinat de menținere și comutare trebuie să fie lină. Ocazional, poate fi lubrifiat cu câteva picături de ulei.
- ✓ **Piese mobile**  
Păstrați ghidajul cuțitului de despicat curat (de orice murdărie, așchii, scoarță etc.). Lubrifiați șinele de alunecare cu grăsime.
- ✓ **Echipamentele hidraulice**  
Verificați conexiunile hidraulice și înșurubarea dacă sunt strânse și nu sunt uzate. Strângeți șuruburile dacă este necesar.

## Schimbați uleiul o dată pe an (fig. 11):

- ✓ Verificați nivelul uleiului (aparatul trebuie pus uniform). Rezervorul de ulei se află în coloana despărțitoare și a fost umplut cu ulei hidraulic de înaltă calitate de către producător.
  - ✓ Există 2 șuruburi cu cap hexagonal pe coloana despărțitoare. Cel de jos este utilizat pentru scurgerea uleiului (la schimbarea uleiului) și cel de sus pentru verificarea nivelului de ulei. Nivelul uleiului trebuie să ajungă până la șurubul cu cap hexagonal superior.
  - ✓ Înșurubați șurubul de scurgere a uleiului (fig. 11/1).
  - ✓ Colectați uleiul scurs (cantitate diferită la fiecare model)
    - ✓ Eliminați uleiul scurs într-un mod ecologic
  - ✓ Înșurubați din nou șurubul de scurgere a uleiului.
- Prudentă! Nu trebuie să ajungă murdărie în rezervorul de ulei.**
- ✓ A vă rugăm să vă asigurați uleiul hidraulic până la șurubul cu cap hexagonal superior (fig. 11/2)
  - ✓ Testați despicătorul de lemn fără încărcătură de mai multe ori.

## **Ulei hidraulic recomandat: DIN ISO HLP 46**

Vâscozitate: 46  
Cantitate de ulei: (a se vedea specificațiile tehnice)



## Depanare

Probleme	Cauze posibile	Măsuri
Motorul nu pornește	1. Nu există curent în priză 2. Cablu prelungitor defect 3. Cablu de alimentare greșit 4. Comutator defect, condensator	1. Verificați protecția rețelei 2. Scoateți ștecherul, verificați-l și înlocuiți-l 3. Conexiune cu 5 nuclee cu secțiune de 2,5 mm <sup>2</sup> 4. Verificați aparatul cu ajutorul unui electrician
Direcția greșită a turației motorului	1. Conexiune greșită	Rotiți schimbătorul de fază în mufa aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe
Fără mișcare a cuțitului de despiciat	1. Reglarea manetei de eliberare a comutatorului cu două mâini	1. →Verificați nivelul uleiului →O supapă de control defectă trebuie înlocuită doar de un centru de service
Fără ieșire despiciător		1. →Verificați toate șuruburile mecanismului tije de amplificare →Reglați din nou tija de tracțiune (fig. 10 / B), care va împinge ridicatorul hidraulic pe supapă până la capăt.
Echipamente hidraulice	1. Pierderi de ulei, podea murdară	1. →Strângeți șuruburile →Înlocuiți furtunurile

## Conectarea / echipamentul hidraulic

**Numai la aparate de 400 V:**

**Direcția de turație a motorului (vezi săgeata de pe motor) trebuie respectată în mod necesar, deoarece funcționarea într-o direcție greșită ar deteriora pompa de ulei.**

**Într-un astfel de caz, orice cerere de garanție este exclusă. Schimbați direcția vitezei prin inversarea polarității, dacă este necesar. Direcția vitezei trebuie verificată la conectarea aparatului sau la schimbarea poziției. Polaritatea trebuie schimbată alternativ. În acest scop, rotiți inversarea echipamentului de polaritate în mufa aparatului. A se vedea fig. 2!**

### **Comutatorul ON-OFF:**

În caz de pericol, comutatorul poate fi găsit foarte repede - în partea dreaptă a aparatului.  
VERDE = ON/PORNIT (1)  
ROȘU = OFF/OPRIT (2)

### **Funcția de oprire de urgență:**

Unitatea electrică este oprită prin apăsarea capacului comutatorului

### **Conectarea la sursa de alimentare**

Verificați în mod regulat cablurile alimentatorului pentru eventuale deteriorări. Asigurați-vă că cablul de alimentare nu este conectat atunci când este supus unei verificări. Cablurile de alimentare trebuie să corespundă prevederilor VDE și DIN corespunzătoare. Cablul de alimentare cu marcaj H 07 RN trebuie utilizat numai. Tipărirea denumirii tipului pe cablul de alimentare este cerută de reglementări.

### **Cabluri de alimentare defecte**

Cablurile de alimentare sunt deteriorate frecvent de izolație.

**Cauzele posibile pot include următoarele:**

- ✓ Calozități dacă cablurile de alimentare sunt ghidate în goluri sub ferestre sau uși.
- ✓ Ruperi ca urmare a montării sau ghidării neautorizate a cablurilor de alimentare.
- ✓ Ruperea sau prinderea ca urmare a trecerii peste cablurile de alimentare.
- ✓ Deteriorarea izolației prin tragerea cablului din priză de perete.
- ✓ Fisuri ca urmare a îmbătrânirii izolației



**Astfel de cabluri de alimentare defecte nu trebuie utilizate. Sunt periculoase pentru viață din cauza deteriorării izolației!**

### **Motor trifazat de 400 V / 50 Hz**

- Conectați cablurile principale la o sursă electrică standard de 400V ± 10% (50Hz ± 1% Hz) care are un dispozitiv de protecție la supratensiune sub-tensiune, supracurent, precum și un dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu curent rezidual maxim evaluat la 0,03A
- Priza și cablul prelungitor trebuie să aibă 5 nuclee = 3 P + N + SL. – (3/N/PE).
- Cablurile prelungitoare trebuie să aibă o secțiune minimă de 2,5 mm<sup>2</sup>.
- Priza este protejată de o siguranță inerțială de minim 16 A.
- Testul 2 conform clauzei 18 din EN 60204-1 trebuie verificat în cadrul instalării finale.

### **Echipamentul hidraulic**

- Echipamentul hidraulic este un sistem închis cu rezervor de ulei, pompă de ulei și supapă de control. **Sistemul prefabricat de producător nu trebuie modificat sau manipulat.**
- Verificați regulat nivelul uleiului. **Prea puțin ulei ar deteriora pompa de ulei (fig. 14).**
- Verificați în mod regulat conexiunile hidraulice și înșurubarea dacă sunt strânse și strângeți-le dacă este necesar.
- Curățați filtrele (fig. 9) periodic (la fiecare 2 ani).
- Informații de mediu ale utilitatului:  
Operație: Altitudine <=1000 m, Temperatură 5-40 grade celsius,  
Umiditate: 40 grade celsius <=50%, 20 grade celsius <=90%  
Transport și depozitare (grade celsius): 25~+50